



## **CIVIL INTERNATIONAL COMMITTEE /CIC/**

**on preparation World public opinion to execution  
of First World Congress of Spiritual Unify in New York**



**The Ministry of Education and the Sciences of Ukraine  
IVANO-FRANKIVSKIY UNIVERSITY of LAW NAMED after KING DANILO HALITSKIY**

**The Faculty of Architecture and Building**

*The Chair of «Architecture and Urban Constructing»*

***Scientific REPORT***

***«Comparative Characteristic of Pidgoretskiy Castle and Petergoff»***

Prepared by: Petro Mikitsei, II course student of architecture and building faculty of Ivano-Frankivsk University of Law named after King Danilo Halitskiy

Supervisor - Maslyak M.D., an assistant professor

Ivano-Frankivsk

2008

Зміст

Вступ.....	3
<b>Розділ I. Версаль.....</b>	<b>4</b>
<b>Розділ II. Замок у Підгірцях</b>	
2.1. Підгорецький замок – «Галицький Версаль».....	11
2.2. Характеристика Підгорецького замку.....	13
<b>Розділ III. Пітергоф.....</b>	<b>21</b>
Висновки.....	24
Список використаної літератури.....	26

Content

Introduction ..	.. 3
Chapter I. Versal ..	.. . . . 4
Chapter II. Castle in Pidgirtsi	
2.1. Pidgoretskiy Castle - «Galitskiy Versal» ..	.. . . . 11
2.2. Description of Pidgoretskiy Castle ..	.. . . . 13
Chapter III. Pitergoff ..	.. . . . 21
Conclusions..	.. . . . 24
The list of used literature ..	.. . . . 26

Вступ

Актуальність теми полягає в тому, що на Україні збереглося багато пам'яток ландшафтної архітектури, зокрема – Підгорецький замок, який у свою чергу став зразком для створення ландшафтно-архітектурного комплексу Петергофу (Санкт-Петербург).

Метою даного дослідження є дослідити процеси формування ландшафтно-архітектурного комплексу Петергофу, а також виявити його зв'язок з Версалем і Підгорецьким замком.

Завдання дослідження полягає у вивченні впливу Підгорецького замку та Версалю на формування ландшафтно-архітектурного образу Петергофу.

Об'єктами даного дослідження є ландшафтна архітектура Версалю (Франція) та ландшафтно-архітектурний комплекс Підгорецького замку (Львівська обл. –Україна), яка вплинула на формування ландшафтно-архітектурного образу Петергофу (Росія – Санкт-Петербург).

Предметом даної наукової роботи є Петергоф з його архітектурним комплексом.

У процесі виконання наукової роботи було використано порівняльно-аналітичний метод дослідження.

Теоретичною базою даного дослідження стали посібники з ландшафтно-архітектури, підручники з садово-паркового мистецтва, різні історичні джерела, фото-альбом, довідники з архітектури, архівні матеріали тощо.

Науковою новизною дослідження є те, що дана тема не достатньо вивчена в історії архітектури та містобудування. В дослідженні описано сучасний стан Підгорецького замку (Львівської обл.). Дане дослідження може бути використане як лекційний матеріал з предмету історії архітектури та містобудування.

### **Introduction**

The subject consists in the fact that on Ukraine was captured many of records of land shaft's architecture, in particular - Pidgoretskii castle which in its turn became example for the creation of land shaft's-architectural complex Petergofu (Sankt-Peterburg). The aim of given exploration is to explore the processes of the formation of land shaft's-architectural complex Petergofu, and also to indicate it connection with Versalem and Pidgoretskim castle. The Exploration assignment consists in exploration ascendant Pidgoretskogo castle and Versaliu on the formation of land shaft's-architectural image Petergofu. The objects of given exploration is landshaft's architecture Versaliu (France) and land shaft's - architectural complex Pidgoretskogo castle (Lviv region Ukraine) which affected the formation of land shaft's -architectural image Petergofu (Russia, Sankt-Peterburg). The thing of given scientific work is Petergof with it architectural complex. In pursuance of scientific work was used the relative-analytical method of exploration. By the theoretic benchmark of given exploration became enchritions with land shaft's architectural, text-books from garden –city's garden art, different historic sources, photo-album, directories from architecture, архівні materials et cetera. Scientific new exploration is what given subject matter is not enough examined in the pastimes of architecture and містобудування. In exploration is delineated up-to-date condition Pidgoretskogo castle (Lviv region). Given exploration can be used as lecture's material from thing the pastimes of architecture and Urban constructing.

----- II

The topicality of the subject consists in the fact that many records of landscape architecture have been preserved in Ukraine, in particular – Pidgoretskiy castle, which in its turn became an example for the creation of landscape-architectural complex of Petergoff (St.Peterburg). The aim of given research is to explore the processes of formation of landscape-architectural complex Petergoff and also to indicate its connection with Versal and Pidgoretskiy castle.

The assignment of exploration lies in investigating of Versal and Pidgoretskiy castle's influence on the formation of landscape – architectural image of Petergoff.

The object of given exploration are landscape architecture of Versal (France) and landscape-architectural complex of Pidgoretskiy castle (Lviv region – Ukraine) which affected the formation of landscape-architectural appearance of Petergoff (St.Petersburg-Russia).

The topic of given scientific work is Petergoff with its architectural complex.

In the process of scientific work the comparatively – analytical method of exploration was used.

Manuals on landscape architecture, text-books on garden-and-park art, different historic sources, a photo-album, a reference book on architecture, files etc. became the theoretic base of the given research.

The novelty of given scientific research is in the fact that this subject hasn't been studied enough in the history of architecture and Urban building. In this exploration the modern condition of Pidgoretskyi castle (Lviv region) is described. This research can be used as lecture's material on the subject of history of architecture and Urban building.

### **Розділ I: Версаль**

Внесок Франції в паркобудівництво визначався характером природного середовища північної Європи, де сформувалася інша естетична концепція простору. В протилежність італійським садам, що розміщувалися по вертикалі на терасах і схилах гір, французькі розвивалися по горизонталі – ділянкам великих партерів і водних дзеркал протиставлялися густо засаджені боскети (гайки) і звіринці (масиви). З часом композиція і декоративне мистецтво партерів стали основою образу французького саду.

(Мал. 1)

Одночасно сад служив і місцем відпочинку, розваг, сприяв задоволенню утилітарних потреб. Вирощування плодівих і винограду, лікарських рослин і квітів було обов'язковим заняттям в саду.

При замках разом з садом влаштовувалися квіткові луки або майданчики для турнірних поєдинків – відкритий простір, оточений деревами і рядами декора-тивних кущів. У теоретичному проєкті середньовічного саду квіткові луки розміщувалися в центрі, а навколо – сади і городи з лікувальними травами і овочами. Дерева висаджували рядами квадратним або римським (по п'ять в ряд) способами. Луг для вирощування трав, спецій і квітів, який завжди обгороджували, надалі став прообразом партерів XVII-XVIII ст..

У Польщі по сусідству з середньовічними містами, рядова і тіснота кам'яних будинків і вулиць яких не відповідали новому способу життя, виникали вілли. З'явилися ренесансні резиденції навколо Кракова, під Варшавою, в Могилянах.

У Литві будувалися літні і мисливські княжі і дворянські садиби.

На території України був створений прекрасний барочний ансамбль з елементами ренесансу – замок в Підгірцях (Львівська обл.).

### **Chapter I: Versal**

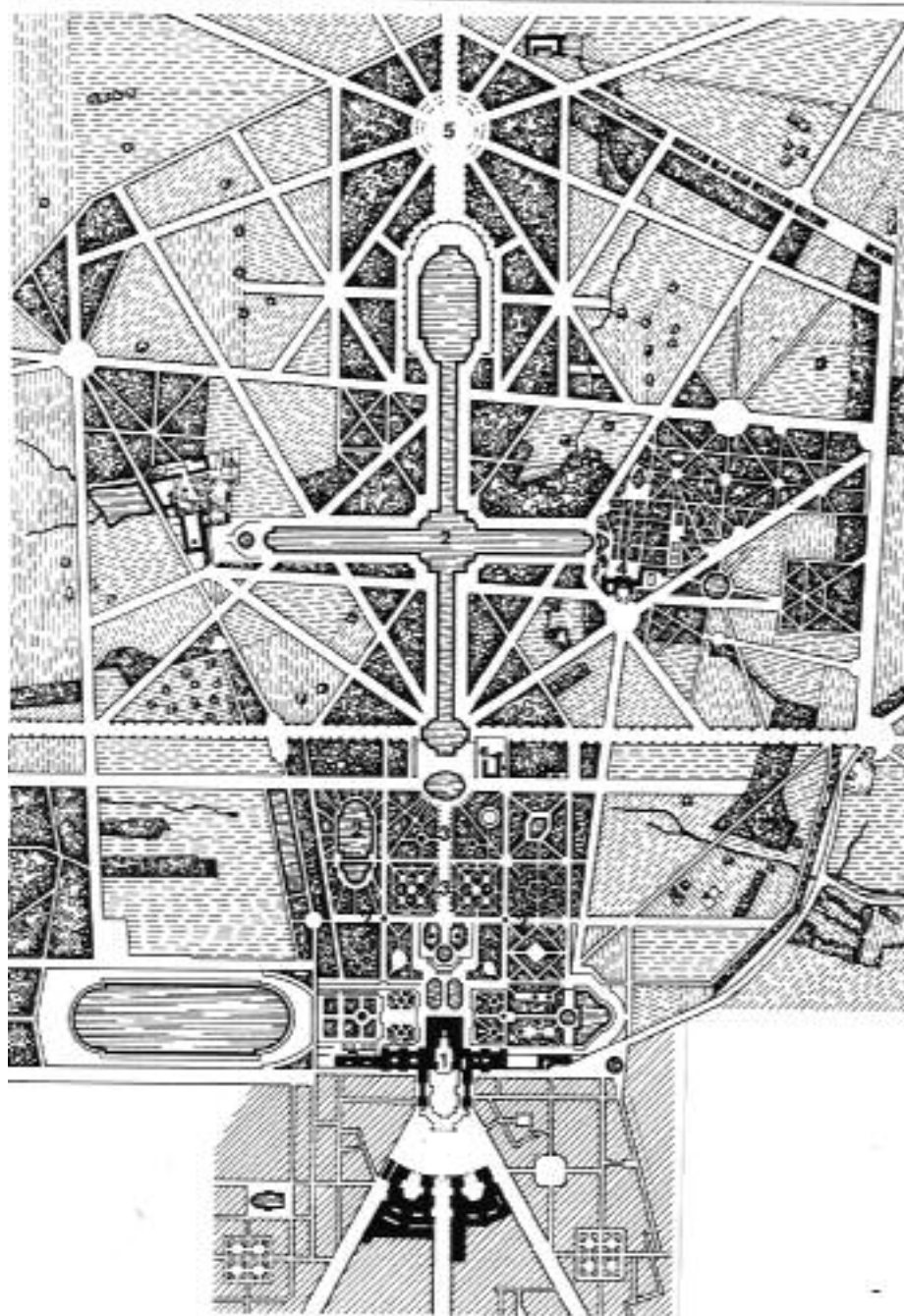
Contribution France in city garden constructing was defined by the character of the natural environment of North Europe, where created another aesthetic conception space. Into contradistinction to Italian gardens that were disposed on vertical on terraces and pitches mountains, French were developed on contour - allotments of large parters and aquatic mirrors were countered densely planted boskety (of nut) and Selections (Place for beasts). With time composition and decorative art foremost places became basis the affront of french garden.

(Fig. 1) At the same time garden served and by place recreation, amusements, facilitated the satisfaction of generally applied needs. Growing bringing fruits and grape, herb and flowers was by obligatory engagement in garden. At castles together with garden were situated flower meadows or fields for periodical sports battles - open space besieged by trees and the arrays of decorative bushes. In the theoretic project of medieval garden flower meadows were disposed in center, and around - gardens and gardens with medicinal herbs and vegetables. Trees blasted arrays square or roman (on five into array) by methods. Meadow for the growing of herbs, spices and flowers, what always protected, hereinafter became By sample for following progressive places XVII-XVIII st.

In Poland on neighborhood with medieval cities of, ordinary and tight stone buildings and streets which did not correspond the new aspect of life, arose home for city. Appeared revival places around Krakova, under Warsaw, in

Mogilyanakh. In Lithuania were built summer's and hunter's homesteads for princes and landowners. On the territory Ukraine was created beautiful architectonic ensemble with elements renaissance - castle in Pidgirtsyakh (Lviv Region).

([3] ст.22)



(Мал.1)

**Замково-парковий ансамбль Версалю. Castle's city garden ensemble to Versailles.**

**План - Planning:**

- 1- Castle and hothouse (замок і оранжерея); 2 – Aqueous constructions (pools, channels); водні пристрої (партери, басейни, канал, фонтани);  
3 – boskety (боскети); 4 – Trianon (Трианон); 5 – Royal square (королівська площа).

Для садів бароко, які, як і поезія, повинні були дивувати і вражати, характерні «гра» з водою, велика кількість кам'яних скульптур, павільйонів, алегоричних фігур, ніш, балюстрад, садових театрів. Вони відображали багатство, смак і ерудицію власників.

([6] ст.75-80)

Синтез мистецтв, дія на уяву, жартівливий характер композицій і прикрас (курйози, вертушки, обманки) додавали садам характер театральний і музейний. Вони використовувалися для маскарадів і театральних уявлень, були музеями скульптури, рідкісних рослин і плодів.

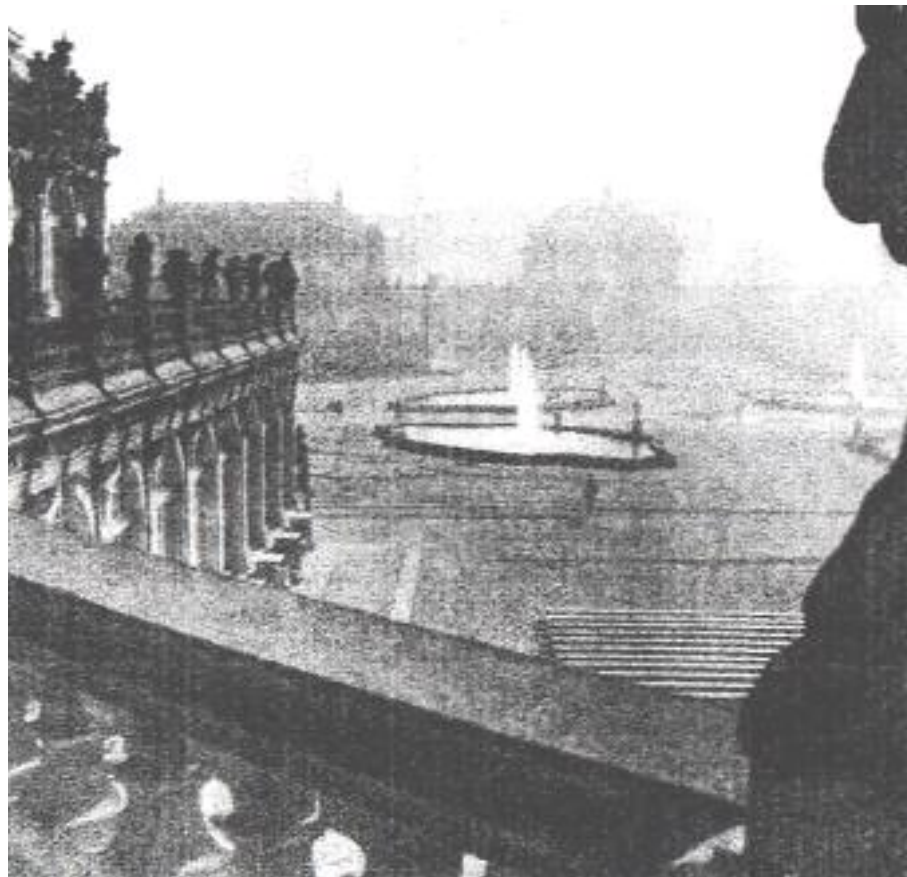
(Мал. 2)

Французький класицизм з його раціональною, логічно чіткою композицією знайшов втілення при створенні блискучого Версаля, в якому просторовий розмах бароко поєднувався з характерною для класицизму раціональністю побудови. Він зробив визначальний вплив на розвиток містобудування і садово-паркового мистецтва багатьох європейських країн.

([1] ст.67)

-----  
For gardens бароко, what, as and poetry, had to amaze and to astound, characteristic «Game» with water, multitude of stone sculptures, pavilions, allegory's figures, decorative deepening, balustrades, garden's theaters. They reflected riches, flavor of and ерудицію owners. ([6] pp.75-80)

Synthesis arts, action on imagination, the jocular character of compositions and decorations (jokes and others) added gardens character dramatic and museum. They used for masquerades and theater's representations, were by the museums of plastic art, rare plants and fruits. (Fig. 2) French classic's with it rational, logically legible composition found embodiment at creation bright Versalya, into which roomy scope Barroko was united with characteristic for Classic by rationality construction. It did Great effect on development of constructing of cities and on the gardens art of many European countries.



(Мал. 2)

**Регулярний парк Цвінгер. Дрезден. XVIII ст..**  
**Regular gardens Tsvinger. Drezden. XVIII st.**

Трьохпроменева система планування, відвертість композиції, безмежні перспективи, візуальні зв'язки з навколишнім середовищем відповідали мисленню людини епохи абсолютизму Людовика XIV. Раціоналізм відбився на образі чітко організованого регулярного саду, в плануванні і об'ємно-просторовій композиції якого переважали порядок і симетрія. Цьому сприяла також рівнинна місцевість. Відповідно до пейзажу сад розвивався як великий килим.

([10] ст. 29)

Класицистичний парк та його основні риси:

- наявність великих просторів і розкриття далеких перспектив;
- переважне розміщення на плоскому рельєфі;
- симетричність композиції по відношенню до центральної осі (у деталях симетрія порушувалася щоб уникнути монотонності); деревна рослинність мала характер масиву, в якому втрачалася індивідуальність окремого дерева;
- широке застосування фігурної стрижки – зелених стін, коридорів, альтанок, залів і кабінетів, куль, кубів, пірамід; використання трельяжного мистецтва – арок, альтанок, огорож;
- інтенсивне обводнення – канали і плоскі водоймища, що мали характер дзеркал, вода на одному рівні з поверхнею землі і відокремлена лише невеликим бордюром, іноді – дзеркала води на газоні;
- центральну частину саду складав партер, обрамлений стриженими стінами боскетов; використання партерів-вишивок (пісок, товчена цеглина, мармурова крихта, скло) або «вирізного» газону, з рідкісним застосуванням натуральних квітників;
- велика помірність в застосуванні скульптури, чим в садах ренесансу і бароко – вона завжди добре сприймалася в ансамблі із зеленим убранням, виділяючись на тлі стрижки;
- головною прикрасою служила паркова алея з двох або чотирьох рядів дерев, що відкривала далекі перспективи на навколишню місцевість.

([8] ст.72)

Величезний вплив на літературу і суспільну думку зробив Ж. Ж. Руссо, у творах якого конструктивну роль відігравав пейзаж, забарвлений ліричним настроєм.

([3] ст.34)

Пейзажні сади, що набули поширення ще в епоху Ренесансу у вигляді віддаленої від будинку частини маєтку, де, крім ділянок з плодовими деревами і городів, прокладалися і доріжки для прогулянок, або у вигляді квітучих лугов з окремими групами і одиничними екземплярами цінних дерев, існували в Англії як чисте духовне явище, Біля його витоків стояли поети, художники, філософи. Парки були первістками віддзеркалення того відчуття природи, що зароджувалося, яке свідомо протиставило себе умовності старих форм.

([7] ст.54)

На становлення пейзажного парку зробили вплив не тільки прогресивні ідеї письменників і розвиток пейзажного живопису, але і археологічні дослідження і вивчення античних пам'ятників. Таким чином він виник на тлі англійського класицизму (палладіанства). Природа розглядалася вже не як безособовий фон для прогулянок і відпочинку – паркові картини повинні були виражати певні настрої, часто сумні і меланхолійні (руїни, надгробні урни, плакучі форми дерев). Улюбленими породами дерев були верба і тополя. З'явилися храми дружби, чесноти, пам'ятники на честь героїчних подій, хатини, молочні, млини та інше. В малюнку планів намітилася змієподібна лінія, дерева і чагарники формувалися у вільні куртини, водні пристрої придбали природні контури (живописні озера і річки, романтичні каскади). Великої досконалості досягла композиція пейзажу.

Знаменитими пейзажними садами були:

- у Англії – парки Стоу, Чізвік, К'ю (нині ботанічний сад); (Мал. 3)
- у Франції – Єрменонвіль, малий Тріанон;
- у Германії – Мюськау;
- у Польщі – Аркадія; (Мал. 4)
- у Росії – Павлівський парк;
- на Україні – «Александрія».

Назва пейзажних парків «англо-китайські», що розповсюдилася по всій Європі, не відповідала дійсності: вплив Китаю виявлявся в Європі ще в XVII в., але це стосувалося лише художніх прикрас саду і не зачіпало суті садово-паркового стилю; китайські мотиви знайшли розповсюдження особливо після виходу в 1795р. книги В. Чемберса «Про східне садівництво».

-----  
 The three-dimensional system of planning, sincerity composition, boundless prospects, visual connections with surrounding environment corresponded the thinking of the man of epoch absolutism of Liudovika XIV. Rationalism was imprinted on the affront of distinctly organized regular garden, in planning and volume-space compositions which exceeded order and symmetry. These facilitated also steppe locality. According to landscape garden developed as large carpet. ([10] pp. 29)

Classic's gardens and it profile:

- Availability of large expanses and the disclosure of distant prospects;
- Overwhelming allocation on flat ground level;
- Symmetry's composition with reference to central Axis (in details symmetry was infringed in order to shun monotonousness); arboraceous vegetation had character selection, in what was lost the personality of several wood;
- the broad administration of the creation of aesthetic form - green walls, corridors, altanok, saloons and cabinets, bullets, cubes, pyramids; the use of the mirror art of - arcs, altanok, fences;
- Intensive the creation of basins - channels and flat basins, what had the character of mirrors, water on a par with surface earth and disestablished only a little border stone, sometimes - the mirrors of water on lawn;
- Central part garden composed partier, encircled adjusted walls boskets; Use partier-embroiderys (sand, pulverized brick, marble crumb, glass) or «Different figures» lawn, with rare administration raw flowers;
- Large validity (without irrelevant a great many) in the administration of plastic art, than in gardens renaissance and baroque - it always well was perceived in band with green garment exuding on back-ground adjusted;
- By main decoration served Regular garden's alley from two or four arrays of trees, what opened distant prospects on surrounding locality. ([8] p.72)

Great effect on literature and social mind did.. Russo, in works which constructive role had landscape, which reflected lyric spirit. ([3] p.34)

Landscape gardens, what acquired amplification more into epoch Renaissance in the form distant from the building of part estate, where, except allotments with fruit's trees of and gardens, were trailed and small highway for rides, or in the form blooming meadows with several batches and single the copies of valuable trees, existed in England as clean spiritual phenomenon, Beside it beginnings stood poets, artists, philosophers. Gardenses were the first reflection of that feeling of nature that was engendered which consciously countered itself conventional old forms. ([7] p.54) On formation Landscape's gardens did ascendant the not only progressive ideas of authors and development Landscape's painting but



also antiquarian explorations and the exploration of antique memorials. Hereby he arose on back-ground English Classic (Paladine's). Nature was considered already not as impersonal back-ground for rides and recreation - the gardens of painting had to express certain senses, frequently bleak and melancholia (ruins of, Memorial on grave urn, the cries's forms of trees). By the favorite species of trees were verba and poplar. Appeared Temples of friendship, virtues, memorials in honor of heroic affairs, cabins, dairy, mills and other. In the picture of plans was blueprinted line, which similar to snake, trees and scrubs were formed into free Curtins, aquatic appliances acquired natural outlines (picturesque lakes and rivers, romantic cascades). Large excellence achieved landscape composition.

([3] p.24) Famous Landscape's by gardens were:

- In England - gardens Stou, Chizvik, K'iu (now botanic gardens); (Fig. 3)
- In France - Ermenonvil, little Trianon;
- Into Germanii - Miuskau;
- In Poland - Arkadiya; (Fig. 4)
- In Russia - Pavlivskii gardens;
- On Ukraine - «Alexandria».

The name of Landscape's gardens «English-Chine's», what circulated on all Europe, did not correspond reality: China ascendant was indicated in Europe more in XVII st., however it concerned of only artistic decorations garden and did not scrape against essence Regular Garden's style; Chinese grounds found dissemination especially after exit in 1795. Books are In. Chambersa «About Eastern working gardens».



(Picture 3; Мал. 3)

Regular garden Stou, English, Plan; **Парк Стоу. Англія. План**

Головні особливості пейзажних парків:

- у основі композиції лежало наслідування природі;
- парк вимагав великих просторів і спокійного горбистого рельєфу з пологими схилами;
- наявність води у вигляді озер або річки з вільним контуром берегів, з островами і затоками, створення цікавого фону для паркових пейзажів;
- заперечення прямих алей – доріжки вільно звивалися уздовж річок і водоймищ, огинали горби і нерівності ділянки, створюючи м'який малюнок, позбавлений симетрії;
- квіткові композиції створювалися рідко, партери були відсутні, але замість них формувалися гаї, лужки, поляни, на яких вже в XIX в. з'явилися квіткові рослини;
- основним завданням композиції парку було включення великої кількості далеких перспектив, що виходять за межі паркової території за принципом «пейзаж у позику», створення світло-тіньових ефектів;
- особливе значення надавалося композиції рослинних груп, виділенню окремих живописних дерев і зміні пейзажів, побудованих на принципі контрасту, завданням садівника-пейзажиста було зробити відповідне обрамлення до картини, створеної самою природою;
- у архітектурі павільйонів спочатку панувало захоплення античністю.

([3] ст.25-26)

-----  
 The main peculiarities of Landscape's gardens:

- In composition basis lay imitation to nature;
  - Gardens demanded large expanses and quiet hilly the locality map with appellation over sea level with acclivous pitches;
  - The availability of the water of in the form lakes or rivers with the free outline of shores, with islands and calm place on river without the quick flow of water, the creation of interesting back-ground for Regular garden landscapes;
  - The negations of direct alleys - small highways fluently were coiled along rivers and basins, bled pass hills and the disparity of allotment creating soft picture, bereaved of symmetry;
  - Flower composition created seldom, partiers were absent, however instead of them were formed small forests, small lugs, beautiful places on the forest brim, on which already in XIX st. appeared the plant flower;
  - By main assignment composition gardens was the inclusions of the multitude of distant prospects, what proceed for limits Regular garden territory behind principle «Landscape into Debt», creation the of light and shade's effects;
  - Special meaning given the composition of vegetable batches to, the apportionment of several picturesque trees to and the variation of landscapes built on principle antithesis, by the assignment of gardener- Landscape was do corresponding encircles to painting created by alone nature;
  - In the architecture of pavilions ab initio prevailed admiration antics. ([3] pp.25-26)
- 



(Мал. 4)

Gardens Arkadiya. Poland; **Парк Аркадія. Польща.**

### **План парку (1839р.):**

**1** - млин і шлюз; **2** - амфітеатр; **3** - Швейцарський павільйон; **4** - храм Діани;  
**5** - грот Сібілли; **6** - готичний павільйон; **7** - грецька арка; **8** – притулок священника;  
**9** - акведук і каскад; **10** - цирк; **11** - оранжерея і конюшня; **12** - вежа з годинником.

### **Plan gardens (1839):**

1 - mill and mechanism for the pass of courts of law upwards as to river; 2 - amphitheatre; 3 - Swiss pavilion; 4 - Temple Diani; 5 – Grot Sibilli; 6 - gothic pavilion; 7 - Greek arc; 8 - shelter Churchman; 9 – Aqueduct and Cascade; 10 - circus; 11 - hothouse and home for horses; 12 - tower with clock.

## **Розділ II: Замок у Підгірцях (Львівська обл.)**

### **2.1. Підгорецький замок— «Галицький Версаль»**

"Галицьким Версалем" сучасники називали старовинний Підгорецький замок, що на Львівщині, в якому зберігалася найбагатша колекція мистецьких старожитностей та історичних раритетів: картини, гобелени, порцеляна, скульптура, меблі, дорогоцінний посуд та вироби з художнього металу.

([9] ст.37)

Кілька століть тому цей пишний замок був резиденцією польського короля, але за радянської влади для споруди прийшли не найкращі часи: "совіти" пограбували замок, вивезли звідти найцінніші речі, а потім підпалили, щоби приховати сліди крадіжки. Згодом історики та краєзнавці намагалися відтворити інтер'єр Підгорецького замку, але в їхньому розпорядженні було недостатньо вцілілих матеріалів, які б суттєво допомогли вирішити цю проблему.

([3] ст.95)

Підгорецький замок — це один з найкращих у Європі зразків поєднання імпозантного палацу з бастионними укріпленнями, розташований на одному з відрогів Подільської височини. Замок має форму квадрата, на його рогах розташовані п'ятикутні бастіони. Збудовано з цегли і каменю.

(Мал. 5)

Витончені риси архітектурного оформлення сходів, портиків і терас палацу, строгий ритм ордерної обробки головного фасаду, гармонія великої кількості деталей з тесаного каменю підкреслюють загальне враження витонченості і камерності архітектури всього комплексу.

([9] ст.59)

Колекція картин Підгорецького замку була однією з найбільших на українських землях. Одинадцять парадних зал, мозаїчний кабінет, два передпокої, каплицю, спальні, більярдну Підгорецького замку, крім творів живопису, мармурових і кам'яних порталів дверей та камінів, художніх паркетів і різьблених стель, прикрашала велика кількість старовинних меблів, високохудожніх світильників, годинників, килимів, тканин, дзеркал, ювелірних виробів із срібла, фарфору, різноманітних колекцій дорогоцінного посуду.

([9] ст.51)

Тут були чудові збірки холодної і вогнепальної зброї XVI-XVIII ст.. У замку знаходилась велика книгозбірня й архів, у якому, до речі, зберігалася колекція документів та листів гетьмана Івана Мазепи.

Підгорецький парк належить до пам'яток садово-паркового мистецтва державного значення.

([3] ст. 96)

---

## **Chapter II: Castle into Pidgirtsyakh (Lviv обл..)**

## 2.1. Pidgirtsyakh Castle - « Galitskim Versal»

"Galitskim Versal" people named ancient Pidgoretskii castle, what on Lvivshchyni, in what was preserved the most rich collection artistic old things and historic unique things: Pictures, tapestries, china, plastic art, furniture, precious dishes and make from artistic metal. ([9] p.37)

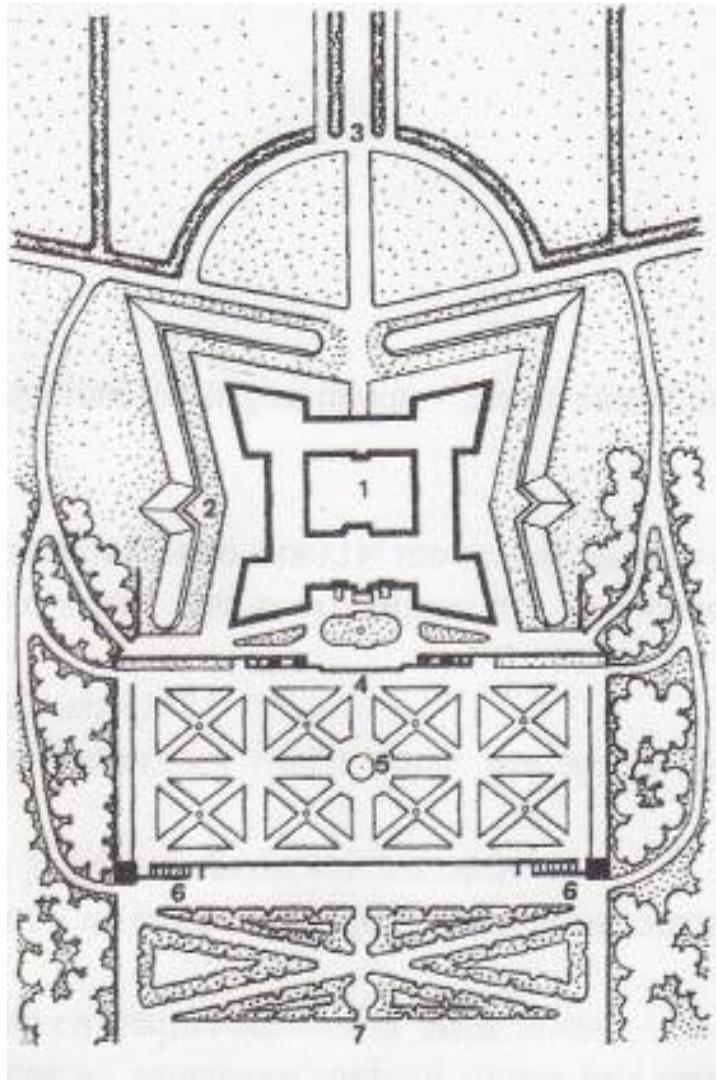
Several centuries therefore this gorgeous castle was by the place of polish king, however for soviet authority for construction came not best Clocks: "sovety" burgled castle, exported there from most value goods, and then burnt, for to conceal the marks of larceny. Subsequently historians and the adepts of region attempted to reproduce Inner type Pidgoretsiogo castle, however in their disposal was of inadequately remaining whole materials which would essentially helped to resolve this problem. ([3] p.95)

Pidgoretskii castle - it one of best in the Europe of examples connections impressive palace with solid bastions, accomodated on one of alpine descent Podilskoi altitude. Castle has form square, on its brims situated fifth-corners bastions. It had built from brick and stone.

(Fig. 5) The delicate features of the architectural legalization of stair, porticos and terraces of palace, severe rhythm warrant's processing main Elevation, the harmony of the multitude of details from treat's stone underline general impression of delicacy and camera's the architecture of all complex. ([9] p.59)

The collection of pictures Pidgoretskogo castle was one of the greatest on Ukrainian regions. Eleven parade's saloon, mosaic cabinet, two the first repose, chapel, bedroom, Billiard room of Pidgoretskogo castle, except works painting, marble and stone portals door and fireplaces, artistic from qualitative understanding tree hollow and with the aesthetic elements of ceilings, adorned the multitude of ancient furniture, the creative made sources of light, clocks, carpets, textiles, mirrors, jewel out of silver, china, various collections precious dishes. ([9] p.51)

Here were to marvel the collections of cold weapon and fire-arm XVI-XVIII st. In castle was large Library and archive, into what, passingly, was preserved the collection of documents and the letters of the hetman of Ivana Mazepy. Pidgoretskii gardens belongs to Memorials of the garden-parks art of state meaning. ([3] p. 96)



(Picture 5: Мал. 5)

**Замок і парк в Підгірцях Львівської обл.. План середини XVIII ст.:**

1 - замок; 2 - оборонна зала; 3 - Верхній парк; 4 - Нижній парк з терасами;  
5 - партер з басейном і фонтанами; 6 - павільйон; 7 - боскети.

**Castle and gardens in Pidhirtsyakh Lviv region. The plan of middle XVIII st.:**

1 - castle; 2 - defense saloon; 3 - Top gardens; 4 - Bottom gardens with terraces; 5 –partier with basin and aquatics; 6 - pavilion; 7 – boscets.

**2.2. Коротка характеристика Підгорецького замку**

Ансамбль замку в Підгірцях Львівської обл. (1635-1640 рр.), коронного гетьмана Станіслава Конецпольського включає:

1. палац, оточений системою ровів і валів;
2. гетьманський заїзд;
3. костьол;
4. парк.

Побудований архітектором Андре дель Аква за участю інженера Гійом де Боплана.

У другій половині XVIII ст. прикрашений цінними колекціями образотворчого і декоративно-прикладного мистецтва, в 1865 р. відреставрований, в 1956 р., відновлений Костьол (1752-66 рр., архітектор. Ц. Романус)

знаходиться за 300 м від палацу, закриває перспективу головної алеї передзамкового парку регулярно-го планування з шпалерами уздовж алеї і стриженими бордюрами. З північного боку палацу – терасуючий італійський сад XVII ст., добудований і упорядкований на початку XVIII ст..

Три тераси знижуються на північ і з'єднуються сходами. Висока підпірна стіна першої тераси була аркадою (тепер замурована), за якою розташована велика галерея (5x40 м). Друга тераса (на 6 м нижче першою) фланкерowana двома цегляними павільйонами XVIII ст. зі сходами, під якими розташовані гроти. На ній було вісім великих партерів з фонтаном в центрі і скульптурою. Третя тераса (на 4 м нижче другою) була регулярним гаєм, планування і насадження якої збереглися. Нижче на схилі гори, що спланувувала у виді невеликих терас, були влаштовані декоративні композиції з кущів і винограду.

([3] ст.97)

Основні породи дерев – липа, граб, горіх, акація.

Ансамбль, прикрашений:

- гротами;
- фонтанами;
- каскадами;
- басейнами;
- скульптурами;
- квітковими партерами і грабовими боскетами, приводиться в подив очевидців.

Ухвалено рішення про реставрацію замку і організації в нім музею-філіалу Львівської картинної галереї.

Але, не дивлячись на занепад, палацово-замковий комплекс в Підгірцях захоплює своєю красою і величиною, які поки що "камуфлюють" пошкодження і ніби переносять відвідувачів в бурхливе XVII століття, коли відомі архітектори Андре дель Аква і Гійом де Боплан, на замовлення тодішнього коронного гетьмана Станіслава Конецпольського, створили цей архітектурний шедевр. Сталося це протягом 1635-1640 років. Всі дивуються з величезних дач-вілл сучасних олігархів. Але, напевно, така вілла, яку побудував собі Конецпольський, ним і не снилася.

([4] ст.68)

Колись над воротами Підгорецького замку був латинський напис: "Вінець ратних праць - перемога, перемога - тріумф, тріумф - відпочинок", - зайвий раз підтверджує, що замок в першу чергу призначався для відпочинку.

Підгорецький замок був побудований на одному з відрогів Подільської височини, до якої з північного боку прилягає низька заболочена рівнинна ділянка Малого Полісся.

Замок був виконаний як зразок поєднання імпозантного палацу з бастіонними зміцненнями і свого часу вважався одним з кращих палацово-замкових комплексів Європи. Він має форму квадрата, сторона якого дорівнює приблизно 100 метрам. На його кутах розташовані п'ятикутні бастіони, для будівництва яких використовували камінь і цеглу.

(Мал. 6)

Майже сучасний вигляд палац отримав в першій половині XVIII століття, коли між триповерховими павільйонами і баштою на двоповерховій будівлі палацу побудували додаткові приміщення. Саме тоді палац укрили єдиним дахом. Головну замкову браму в XVIII ст. охороняли гармати рavelіна, які, на жаль не збереглися.

(Мал. 7)

Дещо спотворили просторі внутрішні зали палацу радянські будівельники, що переобладнали його в туберкульозну лікарню. Значну частину залів вони розділили перегородками на окремі лікарняні палати. Але сталося це вже в 60-х роках XX століття. А до приходу в Галичину радянської влади замок поперемінно належав

відомим польським сім'ям: Конецпольським, Собеським, Потоцьким, Жевуьським, Сангушкам. Всі вони, так або інакше вплинули на його розвиток і історію, особливо відомий польський магнат Вацлав Жевуьський, який володів Підгорецьким замком з 1720 року і перетворив його на величезний розкішний музей. Саме Вацлав побудував недалеко від палацу заїжджий двір, який повністю зберігся до наших днів.

([9] p.73)

---

## 2.2. Short characteristic Pidgoretskogo Castle.

Band Castle in Pidgirtsyakh Lviv region (1635-1640), Crown's Hetman Stanislava Konetspolskogo includes:

1. Palace besieged by system of ditches and shafts;
2. Hetman's race;
3. Church;
4. Gardens.

Is built by architect Andre de Akva behind the participation of engineer Giiom where Boplana.

In another half XVIII st. is adorned of valuable the collections of pictures and decorative-applied art, in 1865 had restored, in 1956, restored Kostiol (1752-66, architect. T. Romanus) is for 300 m from palace, brings to a close the prospect of main alley the before-castle gardens of regular planning with belts along alleys and Groomed border stones. From North side palace – terraces' Italian garden XVII st., built and adjusted at the commencement XVIII st. Three terraces decline northwards and coalesce by stair. High bearing wall first terrace was arcade (now to build wall), for what accomodated large gallery (5x40 m). Another terrace (on 6m below first) flankerovana by two brick pavilions XVIII ст. With stair, under what accomodated grots. On it was eight large partiers with fountain in center and by plastic art. Third terrace (on 4th below another) was regular forest, planning and plants which were captured. Below on the pitch of hill that have planed in kind a little terraces, were ascertained decorative compositions from bushes and grape. ([3] p.97) The main species of trees - lime, grab, Nut, acacia. Band, adorned:

- Grots;
- Fountains;
- Cascades;
- By basins;
- By sculptures;

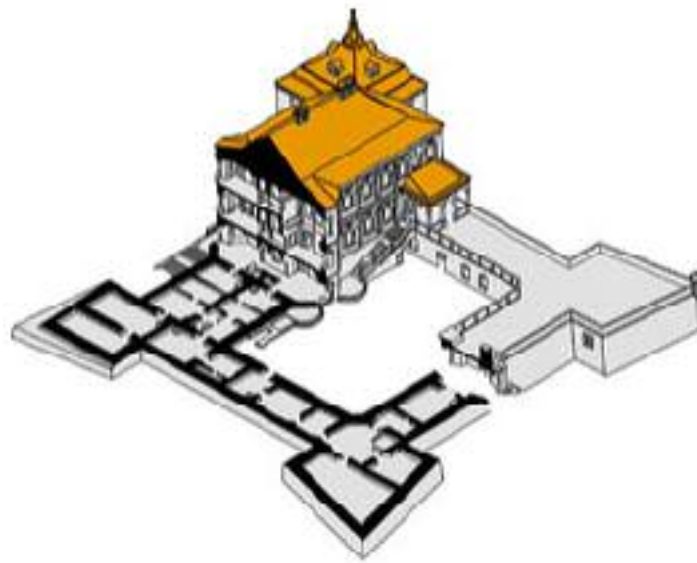
Flower's partiers and Grab's boskets, is brought into the amazement of eye-witnesses. Adjudicated upon restoration castle and organisations in its museum-affiliate Lviv Pictures' gallery.

However, not seeing on decay, Palaces-castle's complex in Pidgirtsyakh apprehends its beauty and majesty, what so far "Camouflaged" damages and allegedly bear customers into stormy XVII centenary, when well-known architects Andre del Akva and Giiom de Boplan, on the indents of Crowns Hetman Stanislava Konetspolskogo, created this architectural masterpiece. Happened it in the course of 1635-1640 years. All are amazed from great dachas-Palaces up-to-date Richers. However, maybe, such Palace which built itself Konetspolskii, it and not saw in sleep. ([4] p.68) Ever over gate Pidgoretskogo castle was latin inscription: "Vinets military labor - victory, victory is a triumph, triumph is a recreation", - extra time acknowledges that castle in the first place was administered for recreation.

Pidgoretskii castle was built on one of the continuation of mountains of Podilskoi altitude, to which from North side by row low boggy steppe allotment Little Polissya. Castle was accomplished as example connection impressive palace with bulwark of strengthening and its time was believed one of best Palaces-castle's complexes of Europe. It has form square, party which amounts to about 100 meters. On it angles are accomodated 5th angles bastions, for building which used stone and brick.

(Fig. 6) Almost up-to-date outlook gained palace in the first half of XVIII centenary, when between three-floor pavilions and tower on two-floor buildings palace built the accomodation enclosure. Alone then palace covered by single roof. Main castle's gate in XVIII st. Protected cannons strengthening, what, we are afraid not were retained.

(Fig. 7) Something deformed space internal saloons palace soviet builders of, that restructured its into tubercle's clinic. The bulk of saloons they divided partitions on several hospitals to blaze. However happened it already in 60 years XX centenary. And to appearance in Galichinu soviet authority castle alternate belonged well-known polish Families: Konetspolskim, Sobeskim, Pototskim, Zhevuskim, Sangushkam. All they, so or else affected it development and pastimes, especially well-known polish rich man Vatslav Zhevuskii which possessed Pidgoretskim castle from 1720 year and converted its on great magificent museum. Alone Vatslav built near-bily from palace coming court, what entirely was captured to our days.



(Мал. 6)

**Підгорецький замок у розрізі / Pidgoretskiy Castle in rip**

Палац приголомшував багатством обробки і пишністю залів. У нім часто відбувалися помпезні прийоми, торжества і військові паради, не гірше чим в Луврі. Не раз в Підгорецькому замку бували європейські монархи: польські королі Владислав IV і Ян III Собеський, австрійський цісар Франц-Иосиф, німецький кайзер Вільгельм. Але все це залишилося у минулому.

Починаючи з 1787 року, коли власником Підгірців став Северин Жевуський, замок помалу руйнувався і приходив в занепад. Останнім власником замку, до 1939 року, був князь Сангушко, який розмістив в ньому приватний музей.

“-----“ -----“-----“

Palace dazed the riches of processing and wealth saloons. Into its frequently happened pompous admittances, celebrations to and army parades, not worse than in Luvri. Not time in Pidgoretskomu castle happened european Monarchs: Polish Kings Vladislav IV and Yan III Sobeskii, Austria caesar Frants-Iosif, German Kaizer Vilgelm. However all it remained into last. Beginning from 1787 year, when by owner Pidgirtsiv became Severin Zhevuskii, castle is bit by bit was destructed and got into decay. By final owner castle, to 1939 year, was prince Sangushko which allocated into him private museum.





(Мал. 7)

**Підгорецький замок. Сучасний вигляд / Pidgoretskii castle. Up-to-date outlook**

З приходом радянської влади до Галичини в 1940 році в Підгорецькому замку був створений державний музей, колекції якого під час окупації розграбували фашисти. У післявоєнний час роботу музею відновили, але незабаром знову закрили. Замок передали Міністерству охорони здоров'я, після чого в нім створили туберкульозну лікарню. Складовими частинами архітектурного ансамблю Підгорецького замку є заїзджий двір (XVIII ст.), костьол (XVIII ст.) і парк.

Одноповерховий барочний заїзджий двір був побудований для панської прислуги, але одночасно він виконував функції заїзджного двору з готелем і корчмами. Це одне з небагатьох споруджень такого типу, що збереглися в Україні до нашого часу.

----- “ -----“ -----

Pidgoretskii castle. Up-to-date state after returning soviet authority to Galichini in 1940 year in Pidgoretskomo castle was created state museum, collection which during invasion greatly plundered in the II War. Into time after second war work museum restored, however soon again brought to a close. Castle consigned the Ministry of health care, after its in him created clinic of tuberculin.

Component architectural band Pidgoretskogo castle is coming court (XVIII st.), church (XVIII st.) and gardens.

-----

(Мал. 8)



(Мал. 8)

## Підгорецький замок. Заїжджий двір

### Pidgoretskii castle

Напроти замкової брами (на відстані 300 метрів від неї) в 1788 році на вимоги Вацлава Жевуського за проектом архітектора Романуса був побудований костюл Воздвиження.

Ця споруда у стилі барокко підкреслює величність палацового комплексу. Хоча відразу створюється спотворене враження про розміри костюлу – він здається значно меншим, ніж є насправді. А насправді це об'ємна, переобтяжена скульптурними прикрасами ротонда з внутрішнім діаметром 12 метрів і заввишки близько 30 метрів. Портик головного фасаду костюлу має чотирнадцять колон. Його вінчають вісім скульптурних фігур святих (автори скульптур С.Фесингер і Леблас), виконаних з білого каменя.

(Мал. 9)

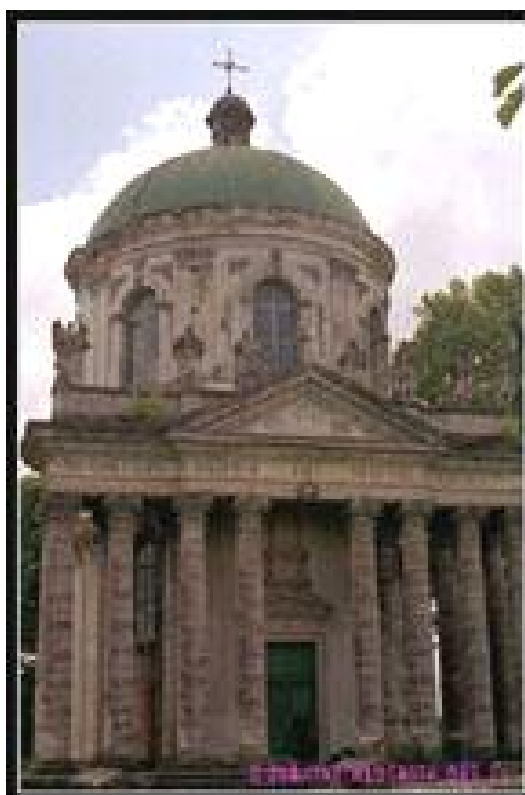
Парк, оточуючий замок з усіх боків, належить до пам'яток садово-паркового мистецтва державного значення і є найстарішим в Україні. Він був закладений в XVII столітті. Побудували парк в "італійському" стилі. Він був справжнім шедевром паркової архітектури.

-----  
Against the gate of castle (of at a distance 300 meters from it) in 1788 year on demands Vatslava Zhevuskogo behind the project of architect Romanusa was built Vozdvizhennya. This construction into style baroque underlines grandeur Palace's complex.

Albeit antipathy is created deformed impression about measurements Church - it appears significantly less, then is real. And really these are Great volume, excised by sculpture decorations rotunda with internal diameter 12 meters and by height near 30 meters. Portik main elevation of Church has fourteen columns. It complete eight sculpture figures holy (authors sculptures S.FESINGER and Leblas) accomplished with white Stone.

(Fig. 9) Gardens, encircling castle with all sides, belongs to the memorials of garden-parks the art of state meaning and is best old in Ukraine. It was putted in XVII centenary. Built gardens in "Italian" style. It was by the real masterpiece of parks' architecture.

(Мал. 10)



(Мал. 9)

### Костьол Воздвиження | Church Revival

У свій час Підгорецький парк справляв величезне враження на відвідувачів. Зараз цей чи не єдиний "італійський" парк в Україні, як і замок, знаходиться в запустінні і більше нагадує похмурий химерний ліс, який з успіхом міг би виконувати роль декорації для містичного фільму (на зразок "Сонної лощини" з Джоні Деппом).

Під час візиту Петра I до польського короля на початку XVIII ст., він гостював у Підгорецькому замку три дні. За час свого перебування в Підгорецькому замку він був приємно вражений надзвичайною красою ландшафтної архітектури Підгорецького замку і як наслідок він використав її для будівництва Петергофу.

Зараз Підгорецький замок знаходиться в далеко не в кращому стані.

---

Into its time Pidgoretskii gardens have accorded great impression on customers. Now these or not single "Italian" gardens in Ukraine, as and castle, had deserted and more reminds dismal baseless forest which with success might accomplish scene role for cabbalistic film (on the example of "Sleepy ravine" with Jhon Depponi). During the visit of Piotr I to Polish King at the commencement XVIII st., he had stayed in Pidgoretskomu castle three days. For the time of its abidance in Pidgoretskomu castle he was pleasantly astounded by the extraordinary beauty of Landscape's architecture Pidgoretskogo castle and in consequence he used its for building Petergofu.

Now Pidgoretskii castle is in far away not in best condition.



(Мал. 10)

### Парк Підгорецького замку | Park of Pidgoretskii castle

У гіршому стані, ніж зараз, Підгорецький замок був, напевно, лише після узяття його козаками Хмельницького, а також після пожежі 1956 року.

(Мал. 12-13)

Місцеві жителі розповідають, що пожежа виникла із-за недбалості і тривала декілька тижнів. За цей час вигоріли повністю всі "нутроці" замку: розкішні паркетні настили, фрески, декор внутрішньої обробки залів.

(Мал. 11)

---

In worse condition, than now, Pidgoretskii castle was, maybe, only after Victory Cossacks of Khmelnitskiy, and also after Fire 1956 year. (Fig. 12-13)

Local habitants give a talk that Fire arose because of negligence and lasted several weeks. For this time scorched entirely all "Bowel" castle: Magnificent of Wooden hollow (decks of), fresco, decorative the internal processing of saloons.

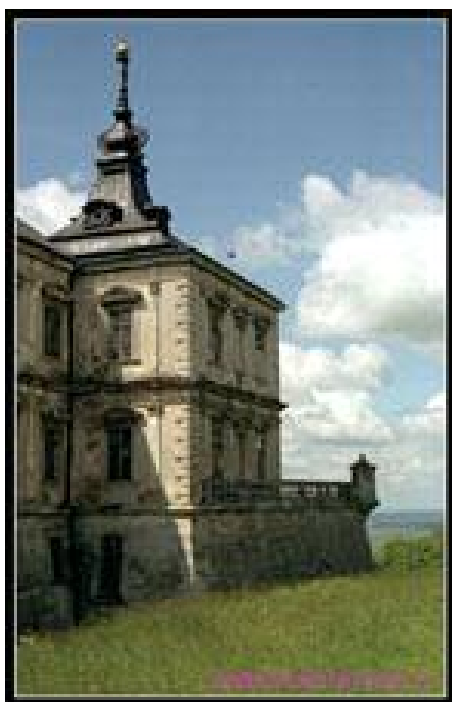


(Мал. 11)

**Старовинне убрання залу у Підгорецькому замку.**

**Малюнок, що зображує убрання мисливського залу до пожежі.**

**Ancient garment saloon in Pidgoretskomu castle. Picture, what depicts garment saloon for hunters before Fire**

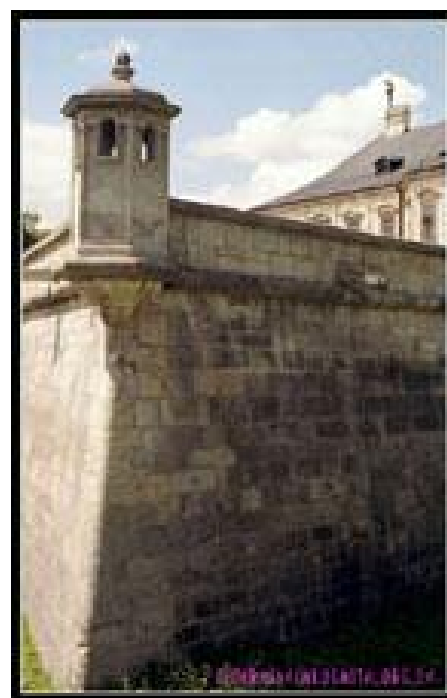


(Мал. 12)

**Північно-східний бастион.**

**North-Eastern bastion.**

**Підгорецький замок**



(Мал. 13)

**Сторожова вежа на бастионі.**

**Storozhova tower on bastion**

**Pidgoretskii castle**

Зараз в Підгорецькому замку не залишилося практично нічого від його колишніх багатств. Щось руйнувалося, щось вкрали, а щось згоріло в пожежі 1956 року. Хоча говорять, що велика частина творів мистецтва, які були в палаці, зберігається у фондах Львівської картинної галереї і можливо повернеться в Підгірці після того, як замок відреставрують і перетворять на "супер-музей". Але нинішня влада щось не дуже квапиться з таким перетворенням.

([3] ст.98)

Now in Pidgoretskomu castle did not remain practically nothing from its former rich. Anything was destructed, anything thieved, and anything had annihilated in fire 1956 year. Albeit say that large part of the works (Pictures) of art which were in palace, is preserved in the funds of Lviv Pictures gallery and maybe will return in Pidgirtsia after that, as castle would restored and will convert on 'super-museum". However present authority anything does not very hastes with such conversion.

---

### **Розділ III. Пітергоф (Петропалац).**

Петропалац (колишній Пітергоф) почав будуватися в 1709-11 рр. по планах і малюнках Петра I в Санкт-Петербурзі на честь виходу Росії до моря.

Існують припущення, що Пітергоф будували за планами Підгорецького замку, що знаходиться на території Львівської області (Україна).

---

Rozdil III. Pitergof (Petropalats). Petropalats (was Pitergof) beginning build in 1709-11. As to plans and Pictures of Piotr I in Sankt-Peterburg on honor exist Rosiï till sea. We think that Pitergof building for plans to Pidgoretskogo castle, which is on the Region of Lviv (Ukraina).

---



(Мал. 14)

**Пітергоф. Сучасний вигляд.** | Pitergof. Modern Photo

Pitergof includes the system of variously decided gardenes, by the center of her serves the band of Large palace with what enter in it Top and Bottom gardens, for what characteristic associations paddy baroco and Versal's classic. Palace is accomodated on high terrace. On North (park's) elevation - Large Grot from cascades, water which flow into channel, adjoined with sea. (Fig. 14, 16)



(Мал. 15)

**Верхній сад. Петропалац. | High gaden. Piotr-Palace**

Верхній сад розташований перед південним фасадом палацу, 15 га, 1714-25pp., створений архітекторами І. Браунштейном, Ж. Лебоном, садовим майстром Л. Гарніхфельдтом; 1734-1738 pp. – архітекторами І. Бланком, І. Давидовим і Б. Расгреллі. Реставрування почате в 1956 р., архітектором П. Ковальовським. Боскети чітко оздоблюють регулярний партер з басейном, скульптурою і фонтанами. Чотири трельяжні альтанки і берсо доповнюють композицію.

-----  
([5] ст.36; Мал. 15)



(Мал. 16)

### **Петропалац. Великий канал.** | Petropalats. Large channel.

Нижній сад, 102,5 га, 1714-25 рр. створений архітекторами І. Браунштейном, Н. Мікетті, садовим майстером Л. Гарніхфельдом; 1730-40 рр. – архітекторами М. Земцовим, І. Бланком, І. Давидовим; 1760-1870 рр. – часткові зміни. Реставрація 1947 – 50 рр.

Центральна вісь Нижнього саду перетинається характерною для калсици-стичної регулярної композиції трьохпроменевою системою алей, що сполучає ансамбль Марлі (розважального будиночка) і Золотого каскаду на заході з ансамблем Монплезіра, римськими фонтанами і Шаховою горою, – на сході. Ці архітектурні композиційні вузли підпорядковані палацу і пов'язані з ним додатковими променевими алеями.

([2] ст.175-178)

Російське садово-паркове мистецтво, розвиваючись в рамках загальноєвро-пейського стилю, в той же час відрізнялося неповторною своєрідністю, специфіка якої полягала в прискоренні проходження стильових етапів. Це створило поєднання репрезентативної регулярності і пейзажності як нового уявлення про «природну людину» (А. Болотов, Н. Львів).

Розвиток класицизму в Росії привів до складнішої планувальної структури саду. Антична простота форм і шляхетність архітектури, що отримала розвиток у формуванні дворянської садиби, поєднувалася з різноманітністю композиційних прийомів, пов'язаною із способом життя садиби, із збільшеною самосвідомістю освіченої частини суспільства, її філософськими і літературними інтересами.

У Росії відродження і відкриття античності пережилося як би з подвоєною силою і глибиною. Власне класицизм і Просвітництво в 1770-1820 рр., як би накладаючись один на одного, утворили дивовижний, не властивий європейським країнам симбіоз, який знайшов вираз в глибині і всеосяжному характері архітектури, її повнокров'ю, героїці і громадянськості, в розмаху містобудівних робіт і широті затвердження регулярності, яка стає прапором державної політики в архітектурі.

([8] ст.104)

-----  
Bottom garden, 102.5 ga, 1714-25 created by architects I. Braunshteinom, N. Miketti, gaden's master L. Garnikhfeldtom; 1730-40 - by architects M. Zemtsovim, I. Blank, I. Davidovim; 1760-1870 - partial variations. Restoration 1947-50 the central pivot of Bottom garden is crossed characteristic for calsiци-contiguous regular composition three-light by the system of alleys, what connects band Gauze (house of games) and Gold cascades in the west with band Monplezira, roman fotans and Shakhovoiu hill, - in the east. These architectural composition knots are subordinated palace and associated with it supplementary променевими by alleys. ([2] pp.175-178) Russian garden-parks art developping in framework All-european style, into the same time differed unrecapitulative originality, particularity which consisted in acceleration passage style's stages. It created connection representative regularity and Landscapal as new concept about «nature people» (I. Bolotov, N. Lviv is). Development classic in Russia brought to complex planning structure garden. The antique simplicity of forms and architecture, what gained development in the formation of Nobelman's homestead, was united with diversity composition admittances, associated with the aspect of the life of homestead, out of aggrandized apperception the educated part of society, its by philosophical and literary interests. In the Russia of renaissance and discovery anthic was outlived as would with duplicate force and depth. Own classic and Prosvitnitstvo in 1770-1820, as would being lain one on one, constituted wonderful, not to immanent european countries simbioz which found expression in depth and the comprehensive character of architecture, its completely-blood, Heroesly and Civil's, in the scope of urban constructing work to and the latitude of assertion regularity which becomes the banner of state policy in architecture. ([8] p.104)  
-----

### **Висновки:**

Під час охарактеризування Версалю, Підгорецького замку та Пітергофа виявилось, що Пітергоф був створений на основі деяких елементів взятих з Версаля і Підгорецького замку.

Для садів Версаля була характерна велика кількість скульптур, павільйонів, алегоричних фігур, ніш, балюстрад, садових театрів. Тому, він вражав всіх своєю красою. Він зробив визначальний вплив на розвиток містобудування і садово-паркового мистецтва багатьох країн світу (на той час), в тому числі й Російської імперії.

Що ж до Підгорецького замку, то він являвся яскравим прикладом, який підтверджував вплив Версаля на садово-паркове мистецтво і не тільки.

Підгорецький замок сучасники ще називали «Галицьким Версалем», в якому збереглася найбагатша колекція мистецьких старожитностей та історичних раритетів: картин, порцеляни, гобелени, скульптури тощо.

Під час візиту Петра I до польського короля на початку XVIII ст., він перебував у Підгорецькому замку.

За час свого перебування в Підгорецькому замку (Львівської обл. – Україна) він був приємно вражений надзвичайною красою ландшафтної архітектури Підгорецького замку і як наслідок він використав її для будівництва Петергофу (Санкт-Петербург – Росія).

З планів Підгорецького замку він використав архітектурне оформлення сходів, портиків, терас, скульптури, тільки у Петергофі вони інші, оформлення інтер'єрів кімнат та залів тощо.

Як і ансамбль Підгорецького замку, так і Петергоф прикрашений гротами, фонтанами, басейнами, скульптурами, квітковими партерами, що приводить в подив його відвідувачів.

У Петергофі також включено систему різно вирішених парків.

Але на відміну від Підгорецького замку у Петергофі є Верхній і Нижній сади Російське садово-паркове мистецтво розвиваючись в рамках загально євро-пейського стилю, воно в той же час відрізнялося неповторною своєрідністю, специфіка якої полягала в прискоренні проходження стильових етапів. Це створило поєднання репрезентативної регулярності і пейзажності як нового уявлення про «природну людину» (А. Болотов, Н. Львів).

На сьогодні прекрасно збережено ландшафтно-архітектурний комплекс Пітергофу (Санкт-Петербург – Росія), який і зараз є чи не найціннішою пам'яткою архітектури.

На відміну від нього у гіршому стані знаходиться Підгорецький замок (Львівська обл.– Україна). Для відвідувачів він закритий – реконструкція. За словами місцевих жителів, реконструкція триває вже дуже довго, але замок все руйнується і руйнується. Ніби то і гроші держава виділила, але до замку вони ніяк не можуть дійти. Деякі із замкових споруд знаходяться в аварійному стані: майже нічого не залишилося від північної оборонної стіни (першого рубежу оборони), напів-зруйновані зовнішні сходи, сторожова башта північного бастіону скоро почне нагадувати Пізанську башту, крізь камені, що облицьовували оборонні рови, вже зростають дерева, які прискорюють руйнування.

Тому однією з головних проблем на сьогодні залишається збереження шедеврів пам'яток архітектури України.

-----  
Conclusions: During descriptions Versaliu, Pidgoretskogo castle and Pitergofa was indicated, what Pitergof was created on basis of the several elements taken with Versalya and Pidgoretskogo castle. For gardens Versalya was characteristic multitude of sculptures, pavilions, of allegory figures, decorative caves, balustrades, garden's theaters. It is therefore, he astounded all its beauty.

It did great effect on development of urban constructing and garden—park's art many countries of World (on that time), including and Russian Empire.



What to Pidgoretskogo castle, then he was displayed by vivid instance which acknowledged ascendant Versalya on garden-park's art and not on.

Pidgoretskii castle moderners more named «Galyecki Versalem», in what was captured the most rich collection artistic antiquaryats and historic unique subjects: Pictures, china, tapestries of, plastic art et cetera.

During the visit of Piotr I to Polish King at the commencement XVIII st., he abided in Pidgoretskomu castle.

For the time of its abidance in Pidgoretskomu castle (Lviv's ares - Ukraine) he was pleasantly astounded by the extraordinary beauty of land's architecture Pidgoretskogo castle and in consequence he used her for building Petergofu (Sankt-Peterbug - Russia).

From plans Pidgoretskogo castle he used the architectural legalization of stair, portics, terraces, plastic art, only into Petergofi they another, the legalization of inter'er of apartments and saloons et cetera.

As and band Pidgoretskogo castle, so and Petergof adorned the caves partially filled by water, by fontans, basins, sculptures, by flower beds, what brings into the amazement of it customers.

Into Petergofi also is included the system differently of resolved gardenses. However in contradistinction to Pidgoretskogo castle into Petergofi is Top and Bottom gardens Russian garden-park's art developping in framework commonly european style, it into the same time differed unrecapitulative by peculiarities, particularity which consisted in acceleration passage style's eraniiv. It created banding of representative regularity and Landscape as new concept about «Natural Man» (I. Bolotov, N. Lviv).

For the present beautifully is captured Landscape-architectural complex Pitergofu (Sankt-Peterburg-Russia), what and now is or not most value the record of architecture.

In contradistinction to it in worse condition is Pidgoretskii castle (Lviv's area - Ukraine). For customers he is brought to a close - redesign. Behind the words of local habitants, redesign lasts already very long, however castle everything is destructed and is destructed. Allegedly then and money exuded country, however to castle they nohow cannot went. Several out of Castle's constructions are in accident's condition: Almost nothing did not remain from the North defense wall (of first boundary advocacy), seven are -destructed external rise, the guard's tower of North bastion soon will remind Pizansku tower, through stone that had bolster up defense ditches, already to grow trees which expedite demolition.

Therefore one of main problems for the present remains the preservation of the masterpieces of the records of the architecture of Ukraine.

-----

#### **Список використаної літератури:**

1. Алпатов «Архитектура Версальского парка» / М.: ОГИЗ / 1935 г. в..
2. Архипов Н. И., Раскин А. Г «Петродворец» / М. / 1961 г. в..
3. Боднар Ю. А., Вергунов А. П., Родичкин И.Д. «Краткий справочник архитектора. Ландшафтная архитектура» / К.: Будивельник / 1990 г. в..
4. А. П. Вергунов, С. Н. Палентрер «Садово-парковое искусство» БСЭ – 3-ие издательство / М.: Стрйиздат/ 1975 г. в..
5. Гуревич И. М. «Фонтаны Петродворца» / М.: Стройиздат / 1979 г. в..
6. «Дворцы и парки города Пушкина: Альбом» / Ленинград / 1986 г. в..
7. Зелеская Л. С. «Ландшафтная архитектура: Учебник для вузов» / М.: Стройиздат / 1979 г. в..
8. Зелеская Л. С. «Ландшафтная архитектура» / М.: Госстойиздат / 1963 г. в..
9. «Памятники градостроительства и архитектуры Украинской ССР» / К. / 1983 г. в..
10. Рубцов Л. И. «Садово-парковий ландшафт» / К.: АН УРСР / 1956 г. в..

-----  
**The list of used literature:**

1. Alpatov «Architecture of Versalsk's park»/M.: OGIZ/1935 yr. In ..
2. Arkhipov N. I., Raskin A. G. «Piotr's Palace»/M./1961 yr. In ..
3. Bodnar U. A., Vergunov A. P., Rodichkin I.D. «Short Directory of the architect. Landshaftna Architecture»/K.: Budivelnyk/1990 yr. In ..
4. A. P. Vergunov, S. N. Palentrer «Garden – park's Art» GSE - 3-rd public / M.: Stroizdat/1975 yr. In ..
5. Gurevich I. M. «Fontans of Petrodvorts»/M.: Stroiizdat/1979 yr. In ..
6. «Palaces and gardenses garden Pushkina: Albom»/Leningrad/1986 yr. In ..
7. Zelesskaya L. S. «Landshaftnaya's architecture: Uchebnik for Institute&Universities»/M.: Stroiizdat/1979 r. In ..
8. Zelesskaya L. S. «Landshaftnaya architecture»/M.: Gosstoiizdat/1963 r. In ..
9. «The memorials of urban development and architecture Ukrainskoi SSR»/K./1983 r. In ..
10. Rubtsov L. I. «Garden - architecture of Landshaftnaya»/K.: AS URSR/1956 yr. In ..